

BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN
CỤC BẢO VỆ THỰC VẬT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /BVTV-ATTPMT
v/v thông báo kiểm tra ATTP
của Hàn Quốc

Hà Nội, ngày tháng năm 2023

Kính gửi:

- Sở Nông nghiệp và PTNT các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương
- Các Chi cục kiểm dịch thực vật
- Các doanh nghiệp xuất khẩu ớt

Ngày 17/3/2023, Cục Bảo vệ thực vật nhận được Công hàm số KEV-23-266 ngày 13/3/2023 của Đại sứ quán Hàn Quốc kèm Thông báo Yêu cầu kiểm tra của Bộ An toàn Dược phẩm và Thực phẩm Hàn Quốc đối với mặt hàng ớt (*Capsicum annuum* L./*Capsicum frutescens* var. *Longum* dạng quả) của Việt Nam.

Theo đó, các cá nhân, doanh nghiệp xuất khẩu ớt phải có kết quả kiểm nghiệm dư lượng thuốc bảo vệ thực vật do các phòng thử nghiệm được Bộ An toàn Dược phẩm và Thực phẩm Hàn Quốc chấp thuận kèm theo lô hàng xuất khẩu (xem Thông báo và Danh sách phòng thử nghiệm kèm theo). Thời gian tạm thời áp dụng yêu cầu kiểm tra là 01 năm, bắt đầu từ ngày 31/3/2023 đến 30/3/2024.

Vậy, Cục Bảo vệ thực vật thông báo để các cơ quan liên quan, các doanh nghiệp sản xuất, kinh doanh xuất khẩu ớt sang Hàn Quốc theo dõi và thực hiện.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thứ trưởng Trần Thanh Nam (để b/c);
- Cục trưởng (để b/c);
- Cục CLCBPTTT;
- Lưu: VT, ATTPMT.

**KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG**

Huỳnh Tấn Đạt

“INSPECTION ORDER” NOTIFICATION

The Ministry of Food and Drug Safety (MFDS) of the Republic of Korea will expand the scope of applicable foods subject to inspection order to include items in which several cases of non-compliance were found in border inspection or concerns over safety risk were raised at home and abroad.

Hot pepper (*Capsicum annuum* L. / *Capsicum frutescens* var. *longum*, fruit) coming from Vietnam will be subject to an inspection order.

Category	Country	Food item	Test items	Enforcement period
2023-2	Vietnam	Hot pepper (Cayenne, Capsicum, Chili Pepper, Red Pepper, Tabasco)	7 Pesticides (Diniconazole, Tolfenpyrad, Tricyclazole, Permethrin, Dimethoate, Isoprothiolane, Metominostrobin)	Mar., 31, 2023 ~ Mar., 30, 2024 (1 year)

*The list of items subject to inspection order is posted on MFDS website (<http://www.mfds.go.kr>) in accordance with the Article 3 of the "Proposed Draft of the Regulation on Inspection Orders for Imported Food, etc."

A person or entity who intends to import foods subject to inspection order is required to submit a test report issued by MFDS-approved laboratories when making an import declaration.

The approved laboratories are located not just in Korea but also in many other countries, so please refer to the attached file to see the list of approved foreign laboratories.

MFDS would like to formally request exporting countries to ensure that the foods subject to inspection order are produced in compliance with applicable standards and specifications of Korea.

We appreciate your cooperation and support in this endeavor and look forward to working closely together on food safety matters.

Imported Food Inspection Management Division
Imported Food Safety Policy Bureau
Ministry of Food and Drug Safety
Republic of Korea

Ministry of Food and Drug Safety

Osong Health Technology Administration Complex, 187 Osongsaengmyeong2-ro, Osong-eup, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, 28159, Korea, Tel. +82-43-719-2211, Fax. +82-43-719-2150

List of Designated Foreign Testing Laboratories (28th Feb. 2023)

8	30	NAFIQAD (National Agro- Forestry- Fisheries Quality Assurance Department) Branch 1	51 Le Lai street, Ngo Quyem district, Hai Phong city, Vietnam	Tel: +84-0313-837124; +84-0313-837508; Fax : +84.0313-837507; Email: branch1.nafi@mard.gov.vn, buinhannaf1@gmail.com, thanhphuong.nafi@mard.gov.vn	Fishery Products, Processed Oshery Products
9	31	NAFIQAD Branch II	No. 167-175 Chuong Duong Street, Ngu Hanh Son District, Da Nang City, Vietnam	Tel: +84-0511-3955- 656; Fax:+84.0511-3836154 Email: branch2.nafi@ mard.gov.vn, huynaf2@gmail.com	Fishery Products, Processed fishery Products
10	32	NAFIQAD Branch m	No. 1105 Le Hong Phong st. Phuoc Long ward, Nha Trang City, Vietnam	Tel: +84 258 3884812 Fax: +84 258.3884811 Email: branch3.nafi@mard.gov.vn , aithihuynh@gmail.com , thanhphuong.nafi@mard.gov.vn , hoanglam.nafi3@gmail.com , tuan.naf3@gmail.com ,	Fishery Products, Processed fishery Products
11	33	NAFIQAD Branch IV	Head office: 91 Hai Thuong Lan Ong Street, Ward 10, District 5, Ho Chi Minh City, Viet Nam Laboratory: 271 To Ngoc Van Street, Linh Dong Ward, Thu Duc City, Ho Chi Minh City, Viet Nam	Tel : + 84 08 Fax: +84 08 39142161 Email: knhoa.nafi4@mard.gov.vn , knvisinh.nafi4@mard.gov.vn , hieulv.nafi4@mard.gov.vn , tuananh.nafi@mard.gov.vn , ngocnt.nafi4@mard.gov.vn , dungnt.nafi4@mard.gov.vn	Fishery Products, Processed fishery Products
12	34	NAFIQAD Branch V	57 Phan Ngoc Hien Street, ward 6, Ca Mau, Ca Mau Province, Vietnam	Tel: 84(7803)835169. Fax: 84(7803)830062 Email: branch5.nafi@mard.gov.vn vanhien.nafi5@mard.gov.vn , thanhphuong.naft@mard.gov.vn	Fishery Products, Processed fishery Products
13	35	NAFIQAD Branch VI	No. 386C Cach Mang Thang Tam Street, Bui Huu Nghia Ward, Binh Thuy District, Can Tho City, Vietnam	Tel: 84.2923 884 818 Fax: 84 2923 881 307 Email: vanhung.nafi6@mard.gov.vn binhnguyennafi6@yahoo.com.vn	Fishery Products, Processed fishery Products
54	81	Can Tho Branch Laboratory, Intertek Vietnam Ltd.	M10-M13, Nam Song Can Tho, Thanh Thuan, Phu Thu Ward, Cai Rang, Can tho City, Vietnam	Tel:84-7103-917887 Fax: 84-7103-917711 nghi.le@intertek.com an.ho@intertek.com thanh.cao@intertek.com dung.tran@intertek.com trang.ly@intertek.com	Agricultural, Forestry, Fishery Products, Processed products(including health functional foods), Food additives

59	86	SGS Vietnam Ltd.- Food Laboratory	Lot III/21, 19/5 A Street Industrial Group III, Tan Binh Industrial Zone Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist, Ho Chi Minh City, Vietnam	Tel: +8428-39351920 Fax: +8428-39351921 e-mail: sgs.vietnam@sgs.com , Trang.NguyenThu@sgs.com , Xu.Lam@sgs.com , Tam.Tran@sgs.com	Agricultural Forestry Fishery Products, Processed Products, (Physico-Chemistry, Microorganism, GMO, Pesticide Residue, Veterinary medical product residue)
----	----	-----------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------